

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 2002-2003**

12 MAART 2003

**Wetsvoorstel betreffende de instelling van sociale bankrekeningen en de onvatbaarheid voor beslag van de op die rekeningen gestorte bedragen**

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE**

**Wetsvoorstel betreffende de onvatbaarheid voor beslag van de bedragen waarvan sprake is in de artikelen 1409, 1409bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek wanneer die bedragen op een bankrekening zijn gestort**

(Nieuw opschrift)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

2-786 - 2000/2001:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Mahoux en Poty.

2-786 - 2002/2003:

Nrs. 2 tot 4: Amendementen.

Nrs. 5: Verslag.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 2002-2003**

12 MARS 2003

**Proposition de loi relative à la création de comptes bancaires sociaux et l'insaisissabilité des sommes versées sur ces comptes**

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION**

**Proposition de loi relative à l'insaisissabilité des montants prévus aux articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire lorsque ces montants sont versés sur un compte bancaire**

(Nouvel intitulé)

Article 1

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

*Voir:*

Documents du Sénat:

2-786 - 2000/2001:

Nº 1: Proposition de loi de MM. Mahoux et Poty.

2-786 - 2002/2003:

Nºs 2 à 4: Amendements.

Nºs 5: Rapport.

## Art. 2

In het Gerechtelijk Wetboek worden de artikelen 1411*bis*, 1411*ter* en 1411*quater*, ingevoegd, luidende:

«Art. 1411*bis*. — § 1. De beperkingen en uitsluitingen bedoeld in de artikelen 1409, 1409*bis* en 1410 zijn eveneens van toepassing indien de in die artikelen bedoelde bedragen op een bankrekening zijn gestort.

§ 2. De houder van de in § 1 bedoelde bedragen mag door alle wettelijke middelen bewijzen dat deze bedragen, gestort op een bankrekening, niet vatbaar zijn voor beslag of overdracht.

§ 3. De code die aan de in § 1 bedoelde bedragen wordt toegekend, wordt vermeld op het rekeninguittreksel.

§ 4. De opdrachtgever van een betaling op een bankrekening van een in § 1 bedoeld bedrag met uitzondering van de bedragen bedoeld in artikel 1410, § 1, 1<sup>o</sup>, moet steeds de in § 3 bedoelde code meedelen aan de instelling waar de rekening aangehouden wordt.

Art. 1411*ter*. — § 1. In geval van beslag op of overdracht van een bedrag bedoeld in de artikelen 1409, 1409*bis* en 1410, gelden de beperkingen en uitsluitingen bedoeld in bovenvermelde artikelen voor een periode van 30 dagen vanaf de storting van dit bedrag op een bankrekening.

Die termijn van 30 dagen begint te lopen vanaf de valutadatum van een van de in § 1 bedoelde bedragen op een bankrekening.

De valutadatum is de datum waarop het bedrag boekhoudkundig op de bankrekening wordt bijgeschreven.

§ 2. De berekening van het niet voor beslag of overdracht vatbare gedeelte van het saldo op de bankrekening geschiedt naar rata van het aantal dagen die zijn verlopen sinds het begin van de in § 1 bedoelde termijn.

Art. 1411*quater*. — § 1. In geval van beslag op of overdracht van een bedrag, bedoeld in de artikelen 1409, 1409*bis* en 1410, dat op een bankrekening werd gestort, geeft de kredietinstelling binnen 15 dagen na de datum van het beslag of de overdracht aan de instrumenterende gerechtsdeurwaarder, de verkrijger of de schuldenaar, kennis van het saldo van de bankrekening en van de gecodeerde bedragen gestort tijdens een periode van 30 dagen voor de datum van het beslag of de overdracht.

§ 2. De instrumenterende gerechtsdeurwaarder maakt de afrekening overeenkomstig artikel 1411*ter*,

## Art. 2

Il est inséré dans le Code judiciaire des articles 1411*bis*, 1411*ter* et 1411*quater*, rédigés comme suit:

«Art. 1411*bis*. — § 1<sup>er</sup>. Les restrictions et exclusions prévues aux articles 1409, 1409*bis* et 1410 sont également d'application si les montants visés par ces articles sont versés sur un compte bancaire.

§ 2. Le titulaire des montants visés au § 1<sup>er</sup> peut prouver par toute voie de droit que ces montants ne sont pas susceptibles d'être saisis ou cédés lorsqu'ils sont versés sur un compte bancaire.

§ 3. Un code, octroyé aux montants visés au § 1<sup>er</sup>, est mentionné sur l'extrait de compte bancaire.

§ 4. Le donneur d'ordre d'un paiement à un compte bancaire d'un montant prévu au § 1<sup>er</sup>, à l'exception des montants visés par l'article 1410, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, doit toujours communiquer le code prévu au § 3 à l'institution où le compte est tenu.

Art. 1411*ter*. — § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un montant visé aux articles 1409, 1409*bis* et 1410 fait l'objet d'une saisie ou d'une cession, les restrictions et exclusions prévues aux articles susdits sont d'application pour une durée de 30 jours à dater du versement de ce montant sur un compte bancaire.

Ce délai de 30 jours prend cours à partir de la date de valeur sur un compte bancaire d'un des montants visé au § 1<sup>er</sup>.

La date de valeur est la date à laquelle le mouvement est enregistré de façon comptable sur le compte bancaire.

§ 2. Le calcul de la partie non-saisissable ou cessible du solde sur un compte bancaire se fait au prorata du nombre de jours écoulés depuis la prise de cours du délai visé au § 1<sup>er</sup>.

Art. 1411*quater*. — § 1<sup>er</sup>. En cas de saisie ou de cession d'un montant visé aux 1409, 1409*bis* et 1410 sur un compte bancaire; l'institution bancaire communique dans les 15 jours suivants la date de la saisie ou de la cession à l'huissier de justice instrumentant, au cessionnaire ou au débiteur, le solde du compte bancaire et des montants codés versés au cours des 30 jours qui précédent la date de la saisie ou de la cession.

§ 2. L'huissier instrumentant établit le décompte conformément à l'article 1411*ter*, § 2, et laisse au

§ 2, en laat het saldo van de bankrekening dat niet voor beslag of overdracht vatbaar is, over aan de schuldenaar.

De afrekening wordt aangetekend aan de beslagen schuldenaar gezonden; die laatste beschikt over een termijn van 8 dagen om de afrekening bij de instrulementerende gerechtsdeurwaarder te betwisten.

De betwisting geschiedt via een formulier waarvan de Koning het model vaststelt.

Dit formulier zal door de gerechtsdeurwaarder gevoegd worden bij de afrekening die overeenkomstig artikel 1411ter, § 2, wordt opgemaakt en bezorgd worden aan de schuldenaar.

De betwistingen die bij de toepassing van dit artikel kunnen rijzen, worden overeenkomstig artikel 1408, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek aan de beslagrechter voorgelegd.»

#### Art. 3

In artikel 1452 van hetzelfde Wetboek wordt een 4<sup>o</sup> ingevoegd, luidende :

«4<sup>o</sup> De bankcodes van de beschermde inkomsten gestort op de bankrekening sedert de in artikel 1411ter, § 1, bedoelde datum.»

#### Art. 4

De Koning bepaalt de nadere regels voor de toepassing van deze wet, met name inzake de bepaling van de codes die moeten worden toegekend aan de beschermde inkomsten die op een bankrekening zijn gestort en moeten worden vermeld door de uitbetaalingsinstellingen.

#### Art. 5

Deze wet treedt in werking vier maanden na haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

débiteur le solde du compte bancaire qui ne peut être saisi ou cédé.

Le décompte est envoyé par courrier recommandé au débiteur saisi; celui-ci dispose d'un délai de 8 jours pour contester le décompte auprès de l'huissier instrumentant.

La contestation est présentée au moyen d'un formulaire dont le modèle est fixé par le Roi.

Ce formulaire sera joint par l'huissier au décompte établi conformément à l'article 1411ter, § 2, et envoyé au débiteur.

Les contestations résultant de l'application de cet article relèvent de la compétence du juge des saisies conformément à l'article 1408, § 3, du Code judiciaire.»

#### Art. 3

À l'article 1452 du même Code, il est ajouté un 4<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

«4<sup>o</sup> Les codes bancaires des revenus protégés versés sur le compte bancaire depuis la date visée à l'article 1411ter, § 1<sup>er</sup>.»

#### Art. 4

Le Roi règle les modalités d'application de la présente loi, notamment pour établir les codes à octroyer aux revenus protégés versés sur un compte bancaire qui doivent être appliqués par les organismes de paiement.

#### Art. 5

La présente loi entre en vigueur quatre mois après sa publication au *Moniteur belge*.